

DECLARATION OF CONFORMITY

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ



EN 14592: 2008

Timber structures - Dowel-type fasteners – Requirements

Strutture di legno - Elementi di collegamento di forma cilindrica – Requisiti
 Structures en bois. Eléments de fixation. Exigences
 Holzbauwerke. Stifförmige Verbindungsmittel. Anforderungen
 Estructuras de madera. Elementos de fijación tipo clavija. Requisitos.
 Estruturas de madeira - Elementos de junção em forma cilíndrica - Requisitos
 Деревянные конструкции – соединительные элементы цилиндрической формы – Требования

Rotho Blaas S.r.l.

Via dell'Adige, 2/1

39040 Cortaccia (BZ) - Italy

declares that

dichiara che / déclare que / erklärt dass / declara que / declara que / заявляет что:

| | |
|---|--|
| Product Prodotto / Produit Produkt / Produto Produto / Продукция | HBS |
| Product description Descrizione del prodotto Description du produit Produktbeschreibung Descripción del producto Descrição do produto Описание продукции | Self-tapping screw for structural timber Vite autoforante per legno Vis autoforeuse pour structures en bois Holzbauschraube mit Bohrspitze Tornillo autoperforante para madera Parafuso autofurante para madeira Самонарезающий винт для дерева |

In accordance with Council Directive 89/106/EEC

In accordo con la Direttiva del Consiglio 89/106/CEE / Selon la Directive du Conseil 89/106/CEE

Laut der Richtlinie des Rates 89/106/EWG / En cumplimiento de la Directiva del Consejo 89/106/CEE

De acordo com a Directiva do Conselho 89/106/CEE / В соответствии с Директивой Совета Европы 89/106/CEE

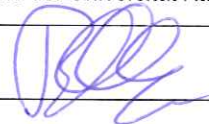
are in compliance with the Annex ZA of the harmonized Standard

sono conformi all'Allegato ZA della Norma armonizzata / sont conformes à l'Annexe ZA de la Norme harmonisée
 entsprechen der Anlage ZA der harmonisierten Norm / son en conformidad con el Anexo ZA de la Norma armonizada:
 estão conformes com o Anexo ZA da Norma Harmonizada
 Соответствуют приложению ZA Согласованного Стандарта

EN 14592:2008

| | |
|--|--|
| Initial Test Type (ITT) Report Report delle Prove Iniziali di Tipo (ITT) Report des Essais de Type Initial (ETI) Erstprüfungsreport (ITT) Report de Pruebas iniciales de tipo (ITT) Relatório dos Ensaios Iniciais de Tipo (ITT) Протокол о предварительных начальных испытаниях (ITT) | No. 106250/1, No. 106250/2, No. 106250/3, No. 106250/4, No. 106250/5, No. 106250/6, No. 106250/7 |
| Notified Body Organismo Notificato / Organisme Notifié/ Zertifizierungsstelle / Organismo Notificado Organismo Notificado/ Заявленный орган | No. 0769 Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine der Universität Karlsruhe (TH) |

Cortaccia, 06.07.2011



Robert Blaas

The Legal Representative
 Il Legale Rappresentante / Le Représentant Légal
 Der Gesetzliche Vertreter / El Representante Legal
 O Representante Legal / Официальный представитель

This declaration is only valid if accompanied by a document which proves that the products above specified have indeed been purchased.

La presente dichiarazione ha validità solo se accompagnata da un documento di trasporto/bolla/fattura che attesti l'effettivo acquisto dei prodotti sopra citati.

Cette déclaration est valable seulement si elle est accompagnée par un document qui atteste l'achat effectif des produits indiqués en haut.

Diese Erklärung ist gültig, nur wenn sie von einem Dokument begleitet ist, das den effektiven Kauf der oben spezifizierten Produkte bestätigt.

La presente declaración tiene validez únicamente si acompañada por un documento que ateste la compra efectiva de los productos indicados arriba.

A presente declaração é válida somente se acompanhada de um documento de transporte/bolafatura que ateste a compra efectiva dos produtos supra referidos.

Настоящая декларация имеет силу, только если она сопровождается транспортным документом/ накладной/ счётом, подтверждающим факт приобретения указанной выше продукции.

MARCATURA CE PER VITI ROTHOBLAAS

CE MARKING FOR ROTHOBLAAS SCREWS



Rotho Blaas S.r.l. - Via dell'Adige 2/1 - 39040 Cortaccia (BZ) - Italy

11

EN 14592:2008

Vite autoforante per legno HBS - Screw for structural timber HBS

Materiale - Material:

Acciaio non legato, prodotto in conformità alla norma EN 10016-2. Resistenza caratteristica a trazione $f_{u,k} = 1000 \text{ N/mm}^2$

Non-alloy steel rod according to EN 10016-2. Characteristic tensile strength $f_{u,k} = 1000 \text{ N/mm}^2$

| d [mm] | L [mm] | $M_{y,k}$ [Nmm] | $f_{ax,k}$ [N/mm ²] ($\rho_k = 440 \text{ Kg/m}^3$) | $f_{head,k}$ [N/mm ²] ($\rho_k = 380 \text{ Kg/m}^3$) | $f_{tens,k}$ [KN] | $f_{tor,k} / R_{tor,MW}$ ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
|--------|-----------|-----------------|--|--|-------------------|---|
| 3,5 | 45 ÷ 50 | 2160 | 19,1 ($\rho_k = 440 \text{ Kg/m}^3$) | 16,0 ($\rho_k = 380 \text{ Kg/m}^3$) | 3,94 | 2,42 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
| 4 | 40 ÷ 80 | 3050 | 17,1 ($\rho_k = 410 \text{ Kg/m}^3$) | 13,4 ($\rho_k = 390 \text{ Kg/m}^3$) | 5,20 | 2,58 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
| 4,5 | 60 ÷ 80 | 4610 | 17,2 ($\rho_k = 410 \text{ Kg/m}^3$) | 18,0 ($\rho_k = 440 \text{ Kg/m}^3$) | 6,51 | 3,41 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
| 5 | 60 ÷ 120 | 6060 | 17,9 ($\rho_k = 440 \text{ Kg/m}^3$) | 17,6 ($\rho_k = 440 \text{ Kg/m}^3$) | 8,06 | 3,35 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
| 6 | 80 ÷ 280 | 12300 | 11,6 ($\rho_k = 420 \text{ Kg/m}^3$) | 12,0 ($\rho_k = 440 \text{ Kg/m}^3$) | 11,10 | 2,09 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
| 8 | 60 ÷ 500 | 26500 | 15,8 ($\rho_k = 410 \text{ Kg/m}^3$) | 12,5 ($\rho_k = 440 \text{ Kg/m}^3$) | 24,50 | 2,96 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
| 10 | 160 ÷ 400 | 45500 | 12,5 ($\rho_k = 420 \text{ Kg/m}^3$) | 12,2 ($\rho_k = 470 \text{ Kg/m}^3$) | 32,50 | 3,23 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |

Durabilità - Durability:

Acciaio non legato zincato Fe/Zn 12c in conformità alla norma ISO 2081 (classe di servizio 2 in accordo con EN 1995-1-1)

Non-alloy steel with 12c of zinc Fe/Zn according to ISO 2081 (service class 2 according to EN 1995-1-1)

| | |
|----------------------------|---|
| d : | Diametro nominale - Nominal diameter |
| L : | Lunghezza - Length |
| $M_{y,k}$: | Momento caratteristico di snervamento - Characteristic yield moment |
| $f_{ax,k}$: | Parametro caratteristico di resistenza ad estrazione - Characteristic withdrawal parameter in timber |
| $f_{head,k}$: | Parametro caratteristico di penetrazione della testa - Characteristic head pull-through parameter in timber |
| $f_{tens,k}$: | Resistenza caratteristica a trazione - Characteristic tensile capacity |
| $f_{tor,k} / R_{tor,MW}$: | Rapporto caratteristico di torsione - Characteristic torsional ratio |

DECLARATION OF CONFORMITY

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ



EN 14592: 2008

Timber structures - Dowel-type fasteners - Requirements

Struttura di legno - Elementi di collegamento di forma cilindrica - Requisiti
Structures en bois. Eléments de fixation. Exigences
Holzbauwerke. Stifförmige Verbindungsmittel. Anforderungen
Estructuras de madera. Elementos de fijación tipo clavija. Requisitos.
Estruturas de madeira - Elementos de junção em forma cilíndrica - Requisitos
 Деревянные конструкции – соединительные элементы цилиндрической формы – Требования

Rotho Blaas S.r.l.
Via dell'Adige, 2/1
39040 Cortaccia (BZ) - Italy

declares that

dichiara che / déclare que / erklärt dass / declara que / declara que / заявляет что:

| | |
|---|--|
| Product <i>Prodotto / Produit</i> <i>Produkt / Produto</i> <i>Produto / Продукция</i> | VGS / VGZ |
| Product description <i>Descrizione del prodotto</i> <i>Description du produit</i> <i>Produktbeschreibung</i> <i>Descripción del producto</i> <i>Descrição do produto</i> <i>Описание продукции</i> | Self-tapping screw for structural timber Vite autoforante per legno Vis autoforeuse pour structures en bois Holzbauschraube mit Bohrspitze Tornillo autoperforante para madera Parafuso autofurante para madeira Самонарезающий винт для дерева |

In accordance with Council Directive 89/106/EEC

In accordo con la Direttiva del Consiglio 89/106/CEE / Selon la Directive du Conseil 89/106/CEE
 Laut der Richtlinie des Rates 89/106/EWG / En cumplimiento de la Directiva del Consejo 89/106/CEE
 De acordo com a Directiva do Conselho 89/106/CEE / В соответствии с Директивой Совета Европы 89/106/CEE

are in compliance with the Annex ZA of the harmonized Standard

sono conformi all'Allegato ZA della Norma armonizzata / sont conformes à l'Annexe ZA de la Norme harmonisée
entsprechen der Anlage ZA der harmonisierten Norm / son en conformidad con el Anexo ZA de la Norma armonizada.
estão conformes com o Anexo ZA da Norma Harmonizada
 Соответствуют приложению ZA Согласованного Стандарта

EN 14592:2008

| | |
|--|--|
| Initial Test Type (ITT) Report <i>Report delle Prove Iniziali di Tipo (ITT)</i> <i>Report des Essais de Type Initial (ETI)</i> <i>Erstprüfungsreport (ITT)</i> <i>Report de Pruebas iniciales de tipo (ITT)</i> <i>Relatório dos Ensaios Iniciais de Tipo (ITT)</i> Протокол о предварительных начальных испытаниях (ITT) | No. 106250/24, No. 106250/25, No. 106250/26 |
| Notified Body <i>Organismo Notificato / Organisme Notifié/</i> <i>Zertifizierungsstelle / Organismo Notificado</i> <i>Organismo Notificado/ Заявленный орган</i> Cortaccia, 06.07.2011 | No. 0769 Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine der Universität Karlsruhe (TH) |



Robert Blaas

The Legal Representative
 Il Legale Rappresentante / Le Représentant Légal
 Der Gesetzliche Vertreter / El Representante Legal
 O Representante Legal / Официальный представитель

This declaration is only valid if accompanied by a document which proves that the products above specified have indeed been purchased.

La presente dichiarazione ha validità solo se accompagnata da un documento di trasporto/bolla/fattura che attesti l'effettivo acquisto dei prodotti sopra citati.
Cette déclaration est valable seulement si elle est accompagnée par un document qui atteste l'achat effectif des produits indiqués en haut.
Diese Erklärung ist gültig, nur wenn sie von einem Dokument begleitet ist, das den effektiven Kauf der oben spezifizierten Produkte bestätigt.
La presente declaración tiene validez únicamente si acompañada por un documento que ateste la compra efectiva de los productos indicados arriba.
A presente declaração é válida somente se acompanhada de um documento de transporte/bolla/fatura que ateste a compra efectiva dos produtos supra referidos.
 Настоящая декларация имеет силу, только если она сопровождается транспортным документом/накладной/счётом, подтверждающим факт приобретения указанной выше продукции.

MARCATURA CE PER VITI ROTHOBLAAS

CE MARKING FOR ROTHOBLAAS SCREWS



Rotho Blaas S.r.l. - Via dell'Adige 2/1 - 39040 Cortaccia (BZ) - Italy

11

EN 14592:2008

Vite autoforante per legno VGZ - Screw for structural timber VGZ

Materiale - Material:

Acciaio non legato, prodotto in conformità alla norma EN 10016-2. Resistenza caratteristica a trazione $f_{u,k} = 1000 \text{ N/mm}^2$

Non-alloy steel rod according to EN 10016-2. Characteristic tensile strength $f_{u,k} = 1000 \text{ N/mm}^2$

| d [mm] | L [mm] | $M_{y,k}$ [Nmm] | $f_{ax,k}$ [N/mm^2] | $f_{head,k}$ [N/mm^2] | $f_{tens,k}$ [KN] | $f_{tor,k} / R_{tor,MW}$ |
|--------|-----------|-----------------|--|----------------------------------|-------------------|--|
| 7 | 100 ÷ 340 | 16900 | 14,6 ($\rho_k = 410 \text{ Kg/m}^3$) | NPD | 17,70 | 1,86 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
| 9 | 160 ÷ 400 | 30700 | 13,0 ($\rho_k = 420 \text{ Kg/m}^3$) | NPD | 29,70 | 2,13 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |

Durabilità - Durability:

Acciaio non legato zincato Fe/Zn 12c in conformità alla norma ISO 2081 (classe di servizio 2 in accordo con EN 1995-1-1)

Non-alloy steel with 12c of zinc Fe/Zn according to ISO 2081 (service class 2 according to EN 1995-1-1)

Vite autoforante per legno VGS - Screw for structural timber VGS

Materiale - Material:

Acciaio non legato, prodotto in conformità alla norma EN 10016-2. Resistenza caratteristica a trazione $f_{u,k} = 1000 \text{ N/mm}^2$

Non-alloy steel rod according to EN 10016-2. Characteristic tensile strength $f_{u,k} = 1000 \text{ N/mm}^2$

| d [mm] | L [mm] | $M_{y,k}$ [Nmm] | $f_{ax,k}$ [N/mm^2] | $f_{head,k}$ [N/mm^2] | $f_{tens,k}$ [KN] | $f_{tor,k} / R_{tor,MW}$ |
|--------|-----------|-----------------|--|----------------------------------|-------------------|--|
| 9 | 160 ÷ 360 | 30700 | 13,0 ($\rho_k = 420 \text{ Kg/m}^3$) | NPD | 29,70 | 2,13 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |
| 11 | 100 ÷ 500 | 50300 | 11,8 ($\rho_k = 390 \text{ Kg/m}^3$) | NPD | 38,60 | 2,27 ($\rho_k = 500 \text{ Kg/m}^3$) |

Durabilità - Durability:

Acciaio non legato zincato Fe/Zn 12c in conformità alla norma ISO 2081 (classe di servizio 2 in accordo con EN 1995-1-1)

Non-alloy steel with 12c of zinc Fe/Zn according to ISO 2081 (service class 2 according to EN 1995-1-1)

| | |
|----------------------------|---|
| d : | Diametro nominale - Nominal diameter |
| L : | Lunghezza - Length |
| $M_{y,k}$: | Momento caratteristico di snervamento - Characteristic yield moment |
| $f_{ax,k}$: | Parametro caratteristico di resistenza ad estrazione - Characteristic withdrawal parameter in timber |
| $f_{head,k}$: | Parametro caratteristico di penetrazione della testa - Characteristic head pull-through parameter in timber |
| $f_{tens,k}$: | Resistenza caratteristica a trazione - Characteristic tensile capacity |
| $f_{tor,k} / R_{tor,MW}$: | Rapporto caratteristico di torsione - Characteristic torsional ratio |